

24-25

# Guía de la asignatura EN LÍNEA



**CHINO A2.2**

CÓDIGO DE IDIOMA : 04802041

UNED

24-25

CHINO A2.2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04802041

# INDICE

INTRODUCCIÓN

OBJETIVOS

EQUIPO DOCENTE

CONTENIDOS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

METODOLOGÍA

EVALUACIÓN

TUTORIZACIÓN

IGUALDAD DE GÉNERO

## INTRODUCCIÓN

Los cursos de chino de UNED Idiomas se ofrecen actualmente en cuatro niveles progresivos: A1.1, A1.2, A2.1 y A2.2. El nivel A2.1 está pensado para estudiantes que hayan superado A1.2, así como para aquellos con un nivel equivalente que no hayan estudiado en nuestro centro. El nivel A2.2 se ofrece a los alumnos que hayan aprobado A2.1 o a los interesados que tengan un nivel equivalente. En el momento de la matrícula, el alumno puede elegir el nivel estimado según su perfil, contando con la ayuda del equipo docente para tomar la decisión.

Los cursos están enfocados en las funciones comunicativas de la lengua y tienen tres objetivos principales. El primero es que el alumno aprenda a comunicarse progresivamente en chino. El segundo objetivo es que el alumno adquiera competencias lingüísticas básicas en aspectos como la pronunciación, el vocabulario, la escritura de caracteres chinos, los conocimientos gramaticales, y la expresión escrita y oral. El tercero es que los cursos sirvan como introducción a aspectos relevantes de la cultura y civilización de China. Se pretende atenuar la percepción generalizada sobre la excesiva complejidad de esta lengua e incentivar el interés del alumno por el idioma y la cultura de China.

## OBJETIVOS

El curso de nivel A2.2 está orientado tanto a alumnos que hayan cursado satisfactoriamente el nivel A2.1 como a aquellos que tengan el nivel equivalente sin haber realizado los primeros cursos en UNED Idiomas. Sigue enfocado a las funciones comunicativas de la lengua y se desarrolla guiado por los mismos objetivos.

Según el *Marco común europeo de referencia para las lenguas*, el estudiante al final del nivel A2 habrá conseguido los siguientes objetivos:

- Ser capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que son especialmente relevantes: *información básica sobre las acciones, asuntos o hobbies que se realizan diariamente, ir al médico, presentar amigos o conocidos, preguntar o indicar caminos, expresar el estado de ánimo, ocupaciones, organizar un viaje (comprar billetes, reservar hoteles, hacer una valoración positiva o negativa, etc.)*.
- Saber comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones conocidas o habituales.
- Saber describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Dado que el chino presenta cierta dificultad para los alumnos occidentales, nuestro objetivo es alcanzar el nivel A2.1 y desarrollar habilidades como la fluidez y espontaneidad en la expresión oral, precisión en la pronunciación, facilidad y agilidad en la comprensión oral, así como la precisión en la escritura y la ortografía de los caracteres chinos.

## EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario
Yue Ma	yuema@invi.uned.es	Lunes, 9:00-10:00 (Teams)

## CONTENIDOS

### Temario

El contenido del examen es coherente con el contenido de esta sección y cumple con los contenidos relevantes del nivel correspondiente de chino según el *Marco común europeo de referencia*.

Expresión e interacción orales: al final del curso el alumno podrá utilizar vocabulario y expresiones habituales para describir temas de ir al médico, organizar un viaje en el futuro, la capacidad y habilidad de hacer algo y contar experiencias.

Comprensión auditiva: el alumno podrá comprender la opinión de otros, un relato cronológico, compartir experiencias.

Comprensión lectora: el alumno será capaz de leer textos con cierta dificultad, como cartas personales, correos electrónicos y foros de discusión, anuncios publicitarios y artículos de prensa.

Expresión escrita: el alumno tendrá el lenguaje necesario para escribir una serie de frases y oraciones sobre temas de interés personal y social como son el estado físico, una experiencia, los viajes y una valoración.

### Gramática:

- Los complementos de resultado.
- Preposiciones "cong", "dui" y "wang".
- Indicar el orden con "di".
- Estructura del imperativo negativo: "bu yao ..... le" / "bie ..... le".
- Frases verbales utilizadas como modificadores atributivos.
- Estructura de la oración comparativa con "bi" (1)(2).
- El verbo auxiliar "ke neng".
- Los complementos de estado.
- Las partículas de aspecto "zhe" y "guo".

- Estructura de la oración retórica con "bu shi ..... ma".
- Conjunción "sui ran ....., dan shi .....".
- Complemento de frecuencia "ci".
- Indicar el estado de una acción "yao ..... le".
- Estructura de "dou ..... le".
- Expresión de la frecuencia.
- Pretérito imperfecto.
- Oración impersonal.

**Léxico:**

- Léxico del ocio
- Léxico de compras
- Léxico del clima
- Léxico del estado de ánimo
- Léxico de los verbos separables y no separables
- Léxico de la comida y la fruta
- Léxico de la distancia
- Léxico de los viajes

Puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es meramente orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel A2 según el *MCER*.

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

**LIBRO**

ISBN 978-7561937266

HSK 2. Standard course

Liping Jiang (Autor)

Beijing Language and Culture University Press

**WORKBOOK**

ISBN 978-7561937808

HSK 2. Standard course. Workbook.

Liping Jiang (Autor)

Beijing Language and Culture University Press

Ambos libros disponibles en Librería online UNED, en la librería de Hanban España/CLEC Spain (más información en el curso virtual), o en otras librerías especializadas en idiomas. Es muy importante adquirir los libros que incluyen los códigos QR de audio.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Diccionario bilingüe Chino-Inglés e Inglés-Chino, Oxford University Press.

Diccionario pocket Español-Chino Chino-Español, Herder Editorial, Barcelona.

SISU Diccionario Conciso Chino-Español, Editorial Enseñanza de Lenguas Extranjeras de Shanghai, Shanghai.

Xinhua Zidian (Diccionario de Caracteres Chinos), Editorial Comercial, Beijing.

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual de A2.2.

## METODOLOGÍA

La matrícula en la modalidad en línea **no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados** (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

La adquisición de la competencia en el uso de la lengua china acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos del idioma. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

En la plataforma de enseñanza virtual de UNED Idiomas se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde se pueden encontrar materiales didácticos complementarios, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por el equipo docente. Se recomienda el acceso al curso virtual de forma regular. En el foro **Tablón de Anuncios se publicará** información de relevancia para el curso. Toda la comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse sobre los eventos importantes (fechas de los exámenes orales y escritos, etc.) a través de dicha plataforma.

Al tratarse de un curso virtual, es preciso destacar el hecho de que la **metodología es diferente** a la del resto de cursos semipresenciales o de metodología mixta. En la metodología en línea, el/la estudiante cuenta con la facilidad de adaptar su ritmo de estudio a sus circunstancias particulares, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo extra a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades de comprensión lectora y auditiva se han diseñado para que el/la estudiante se pueda autocorregir con el material del curso. Por otro lado, las

actividades de producción, tanto escrita como oral están diseñadas para que se trabajen en los foros y a través de herramientas de video conferencia.

El alumnado tendrá la oportunidad de participar de manera voluntaria en actividades supervisadas por los tutores en línea y tutores de conversación para practicar destrezas tanto orales como escritas.

## EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada competencia se valora de manera independiente, no se hace nota media. Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de Comprensión Lectora.

**En los cursos de UNED Idiomas, los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.**

**En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.**

Descripción de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una se evalúa de manera independiente y no hacen media.

**En la modalidad semipresencial, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte con su centro asociado para más información.**

**En las modalidades en línea, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.**

**Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.**

**ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES****PRUEBA ESCRITA****Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua**

Comprensión lectora (% nota final) 25

## Tareas

Responder a 12 preguntas de respuesta cerrada sobre uno o dos textos escritos en caracteres chinos (500-800 palabras en total).

Responder a 8 preguntas de respuesta cerrada sobre cuestiones fonéticas, gramaticales y léxicas.

No se permite el uso de material de apoyo (libros, diccionarios o apuntes).

Duración del exámen (minutos) 60

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5

**Prueba escrita - Expresión escrita**

Expresión escrita (% nota final) 25

## Tareas

Traducir 10 oraciones del español al chino.

**Realizar una redacción que comience con una frase de al menos 70 caracteres chinos.**

**No se permite el uso de material de apoyo (libros, diccionarios o apuntes).**

Duración del exámen (minutos) 60

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

**PRUEBA ORAL****Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

## Tareas

Dar respuesta a 20 preguntas de elección múltiple sobre 2 audios de monólogos o diálogos.

Duración del exámen (minutos) 10

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0.5

Descuento fallo 0.16

Nota mínima para aprobar 5



**Prueba oral - Expresión Oral**

Expresión Oral (% nota final) 25

## Tareas

Traducir 6 frases del español al chino.

Desarrollar un monólogo (2.30-3 minutos) sobre un tema iniciado por una oración.

Duración del examen (minutos) 12

Instrucciones en español Si

Valor acierto 0

Descuento fallo 0

Nota mínima para aprobar 6

**Cómo se obtiene la calificación**

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener APTO en el nivel debe tener esa calificación en **todas** las destrezas (no se hace media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que volver a presentarse a la parte del examen suspendida, o la que no se haya presentado en junio.

**CERTIFICACIÓN: Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y en línea el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas (para descarga del certificado una vez emitidas las actas, por favor, consulte la sección *secretaría* dentro de su campus de estudiante: "solicitudes de certificados CUID").**

**Revisiones: Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados desde el día de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes.**

**En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.**

**No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.**

**IMPORTANTE: No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web de UNED idiomas y que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.**

## TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los **Tutores en línea** y **Tutores de conversación**, que ayudan a los alumnos matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales. El alumnado podrá plantearlas en el “Foro de consultas generales” y en los foros dedicados a cada unidad del curso. Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de esta asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el/la coordinador/a. Dispone de los datos en la sección Equipo Docente.

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género